

175553-2026 - Nadmetanje

Finska – Usluge hidrometrijskog ispitivanja – Northern Savonia areal hydrographic survey 2026, NOSA2026 Areal

OJ S 51/2026 13/03/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Liikenne- ja viestintävirasto

E-pošta: nosa2026areal@traficom.fi

Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

1.1. Kupac

Službeno ime: Väylävirasto

E-pošta: tero.sikio@vayla.fi

Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Northern Savonia areal hydrographic survey 2026, NOSA2026 Areal

Opis: The Finnish Transport and Communications Agency Traficom is updating inland nautical charts of lake basins located in Northern Savonia (Konnevesi, Pohjois-Konnevesi, Kiesimä, Sonkari, Vesantojärvi, Niinivesi, Pohjois-Niinivesi, Iisvesi, Virmasvesi, Rasvanki, Kuttajärvi, Nilakka and Pielavesi). Carrying out the update requires procuring comprehensive depth information of the lakes. The purpose of this procurement is to carry out an areal hydrographic surveying including data processing and deliveries in the areas specified in the invitation to tender. The tenderer is asked to give a tender for: 1) Fixed price (French type) -procurement and 2) Option work: daily rate price (12h) of field survey work and respective data processing. NOTE 1: The minimum amount of areas to be offered for an accepted tender is defined in Attachment 9, Quotation Form (minimum bid). NOTE 2: The price for Option work is required to be offered for a tender to be accepted. 1) FIXED PRICE Tenderer is asked to bid surveying areas for the given fixed price. The bidded areas will be given in the Attachment 9, Quotation form. The last bidded area can be given as a percentage of the area, so that the total price of tender equals to the fixed price. Fixed price is 700 000,00 euro (VAT 0%). All the field survey work of bidded areas must be carried out during 2026. Part of the data shall be delivered in the end of 2026 and all data deliveries shall be finalized 2027 according the contract. The schedule for the survey work and deliveries is stated in the contract -attachment (attachment 11). The selection criteria for the winning bid is presented in the section "Other information, Grounds for decision". The areas to be bidded are defined in attached charts and shape-files (Attachment 1). The purpose is to perform hydrographic surveys inside the given area borders. Areas shallower than 2,5 m in given vertical reference are not required to be surveyed. 2) OPTION Tenderer is asked to give a daily rate price (12 h) of field survey work and respective data processing as option work. The price will be given in the Attachment 9, Quotation form.

Option work, field survey work and data deliveries, shall be carried out during 2027. Approximately 300 000,00 (VAT 0%) euro is planned to be reserved for option in 2027. Tenderer shall establish one water level-station in Kiesimä area. A sufficient equipment type is a water level scale, which shall be leveled to the N2000-vertical reference frame. The required leveling distances are about 0.5 km for each water level scale. For Konnevesi area there is already an existing water level station which is operated by the Finnish Environmental Institute. All the field survey work and data processing shall be performed following FIS-44 /2021 Order 1b requirements as stated in the technical specifications. The hydrographic surveys are to be performed with a professional quality MBES system and in a professional manner.

Identifikacijska oznaka postupka: 5e9a89a7-cb56-4c67-a3a8-9e798f87e211

Interna identifikacijska oznaka: 598186

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: 1. GENERAL The procurement is subject to legislation on public procurement. The competitive tendering will be carried out using an open procedure as referred to in section 32 of the Act on Public Procurement and Concession Contracts (1397 /2016). 2. CONTRACT NOTICE A contract notice on the procurement has been published online at www.hankintailmoitukset.fi. A contract award notice will also be issued about the procurement decision. 3. GROUP PARTICIPATION AND SUBCONTRACTOR RELATIONSHIPS The contract will be concluded with the supplier (company) under the name of which the tender was submitted. This supplier is responsible for all contractual obligations even when using subcontractors. Conditions concerning subcontractor relationships are laid down in the draft contract included as an annex to the invitation to tender. 4. USING THE RESOURCES OF OTHER ENTITIES: The tenderer may use the resources of other entities for carrying out the contract, irrespective of the legal character of the relations between them. The tenderer must actually have access to the other entities' resources during the contract. Traficom reserves the right to demand evidence (such as commitments and agreements between companies) of the fact that the tenderer has access to the other entities' resources. Such resources can include: 1) experience in providing the services being procured of a company that belongs to the same group as the supplier or some other company, provided that this unit is named as the supplier's subcontractor for these services in the tender 2) professional competence of personnel in another company's employ, provided that these persons factually take part in providing the service 3) resources related to financial standing 4) resources related to technical performance, provided that these resources are actually utilised for carrying out the contract. 5. PROCESSING OF TENDERS 5.1. Suitability of tenderers The tenderers' fulfilment of set requirements related to financial standing, technical performance and professional competence will be assessed prior to the processing of tenders. The tenderers' suitability will be assessed with the help of the information provided in the tender (ESPD form and eForms and other requested information). Tenderers are asked to check before submitting their tenders that the information in the service is correct. Tenderers that have been found guilty or whose personnel exercising power of representation, decision or supervision have been found guilty of one or more of the crimes mentioned in Article 57(1) of the Public Procurement Directive (2014/24/EU) or extortionate work discrimination as referred to in chapter 47, section 3a of the Criminal Code of Finland will be excluded from the tendering procedure (grounds for mandatory exclusion). Tenderers that are subject to other grounds for exclusion referred to in procurement legislation may be excluded from the tendering procedure (grounds for discretionary exclusion). 5.2. Compliance of tenders with the invitation to tender Offered services must comply with the invitation to tender and its annexes. Tenderers must answer all the questions that they are asked and attach all the requested documents to their

tender. Tenders that do not comply with the invitation to tender will be excluded from the tendering procedure. 5.3. Comparison of tenders The comparison of tenders will be carried out as described under the section "Decision-making grounds" below. 5.4. Procurement decision and communication thereof The procurement decision will be communicated electronically to all tenderers. The public contract is not concluded with the communication of the procurement decision, but with a separate written contract. The public contract can be concluded once the procurement decision has become legally valid or a court has allowed the execution of the procurement. The procurement has not been divided into parts, because in terms of the end result and the execution of the work, it is justified to order work from the same supplier. Dividing the procurement to several suppliers would also increase management costs and the need for work supervision resources significantly.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71353100 Usluge hidrometrijskog ispitivanja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Finska

Bilo gdje u određenoj zemlji

Dodatne informacije: The field survey work will be carried out in Northern Savonia in the areas defined in the invitation to tenders attachment charts and survey area borders.

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 1 000 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: The procurement will be joint procurement with Finnish Transport Infrastructure Agency. The boundaries of the survey areas have been drawn up based on airborne lidar-data, MBES fairway surveys, orthoimages and old charts. The surveyor has to be aware of that the existing depth information is old and inadequate, thus there might be some unexpected shoals or rocks even inside the boundaries. The purpose is to perform hydrographic surveys inside the given area borders. Areas shallower than 2,5 m in given vertical reference are not required to be surveyed.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Northern Savonia areal hydrographic survey 2026, NOSA2026 Areal

Opis: The Finnish Transport and Communications Agency Traficom is updating inland nautical charts of lake basins located in Northern Savonia (Konnevesi, Pohjois-Konnevesi, Kiesimä, Sonkari, Vesantojärvi, Niinivesi, Pohjois-Niinivesi, Iisvesi, Virmasvesi, Rasvanki, Kuttajärvi, Nilakka and Pielavesi). Carrying out the update requires procuring comprehensive depth information of the lakes. The purpose of this procurement is to carry out an areal hydrographic surveying including data processing and deliveries in the areas specified in the invitation to tender. The tenderer is asked to give a tender for: 1) Fixed price (French type) -procurement and 2) Option work: daily rate price (12h) of field survey work and respective data processing.

NOTE 1: The minimum amount of areas to be offered for an accepted tender is defined in Attachment 9, Quotation Form (minimum bid). NOTE 2: The price for Option work is required to be offered for a tender to be accepted. 1) FIXED PRICE Tenderer is asked to bid surveying areas for the given fixed price. The bidden areas will be given in the Attachment 9, Quotation form. The last bidden area can be given as a percentage of the area, so that the total price of tender equals to the fixed price. Fixed price is 700 000,00 euro (VAT 0%). All the field survey work of bidden areas must be carried out during 2026. Part of the data shall be delivered in the end of 2026 and all data deliveries shall be finalized 2027 according the contract. The schedule for the survey work and deliveries is stated in the contract -attachment (attachment 11). The selection criteria for the winning bid is presented in the section "Other information, Grounds for decision". The areas to be bidden are defined in attached charts and shape-files (Attachment 1). The purpose is to perform hydrographic surveys inside the given area borders. Areas shallower than 2,5 m in given vertical reference are not required to be surveyed. 2) OPTION Tenderer is asked to give a daily rate price (12 h) of field survey work and respective data processing as option work. The price will be given in the Attachment 9, Quotation form. Option work, field survey work and data deliveries, shall be carried out during 2027. Approximately 300 000,00 (VAT 0%) euro is planned to be reserved for option in 2027. Tenderer shall establish one water level-station in Kiesimä area. A sufficient equipment type is a water level scale, which shall be leveled to the N2000-vertical reference frame. The required leveling distances are about 0.5 km for each water level scale. For Konnevesi area there is already an existing water level station which is operated by the Finnish Environmental Institute. All the field survey work and data processing shall be performed following FIS-44 /2021 Order 1b requirements as stated in the technical specifications. The hydrographic surveys are to be performed with a professional quality MBES system and in a professional manner.

Interna identifikacijska oznaka: 598186

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71353100 Usluge hidrometrijskog ispitivanja

Opcije:

Opis opcija: As options there is asked the price for the 12 hours field survey work and respective data processing and deliveries. Optional field survey work and data deliveries will be carried out during 2027.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Finska

Bilo gdje u određenoj zemlji

Dodatne informacije: The field survey work will be carried out in Northern Savonia in the areas defined in the invitation to tenders attachment charts and survey area borders.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 18/05/2026

Datum završetka trajanja: 31/12/2027

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 1 000 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:
Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: The procurement will be joint procurement with Finnish Transport Infrastructure Agency. The boundaries of the survey areas have been drawn up based on airborne lidar-data, MBES fairway surveys, orthoimages and old charts. The surveyor has to be aware of that the existing depth information is old and inadequate, thus there might be some unexpected shoals or rocks even inside the boundaries. The purpose is to perform hydrographic surveys inside the given area borders. Areas shallower than 2,5 m in given vertical reference are not required to be surveyed.

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Most offered areas

Opis: Look at the invitation to tender document section "Other information, "Grounds for decision" (Muut tiedot, Päätöksenteon perusteet).

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: engleski

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 02/04/2026 09:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://tarjouspalvelu.fi/traficom?id=598186&tpk=8e50f05e-1efe-49ed-86d6-ed513771fedd>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://tarjouspalvelu.fi/traficom?id=598186&tpk=8e50f05e-1efe-49ed-86d6-ed513771fedd>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: engleski, finski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 14/04/2026 09:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 14/04/2026 09:30:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Invitation to tender and attachments and JYSE 2025 SERVICES : General Terms of Public Procurement in Service Contracts.

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Liikenne- ja viestintävirasto

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Liikenne- ja viestintävirasto

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Liikenne- ja viestintävirasto

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Liikenne- ja viestintävirasto

Organizacija koja obrađuje ponude: Liikenne- ja viestintävirasto

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Liikenne- ja viestintävirasto

Registracijski broj: 2924753-3

Poštanska adresa: PL 320

Grad: TRAFICOM

Poštanski broj: 00059

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

Kontaktna točka: Jyrki Mononen

E-pošta: nosa2026areal@traficom.fi

Tel.: +358 295345000

Internet: <http://www.traficom.fi>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Vođa skupine

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Väylävirasto

Registracijski broj: 1010547-1

Poštanska adresa: PL 33

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00521

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska
Kontaktna točka: Tero Sikio
E-pošta: tero.sikio@vayla.fi
Tel.: +358 295343000
Internet: <https://vayla.fi/en/frontpage>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Markkinaoikeus
Registracijski broj: 3006157-6
Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5
Grad: Helsinki
Poštanski broj: 00520
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Zemlja: Finska
E-pošta: markkinaoikeus@oikeus.fi
Tel.: +358 295643300
Internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)
Registracijski broj: FI09880841
Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1a
Grad: Helsinki
Poštanski broj: 00100
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Zemlja: Finska
Kontaktna točka: eSender
E-pošta: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Tel.: 029 55 636 30
Internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 3043f466-c162-443d-a8ed-0ed1b057a15f - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 12/03/2026 13:27:02 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT
Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 12/03/2026 13:27:14 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski
Broj objave obavijesti: 175553-2026
Broj izdanja SL S-a: 51/2026
Datum objave: 13/03/2026